デトロイト日本商工会月刊会報
Views
8
2021
Issue 329

JBSD青年委員会の活動

蚤の市

トラバースシティバスツアー

BBQ & 流しそうめん大会

ブリュワリーバスツアー

青年委員会委員長
Akebono Brake Corporation
徳川（とくがわ） 雄大（たけひろ）

こんにちは！JBSD青年委員会委員長の徳川と申します。本日はJBSD内でもバスツアーやアウトドアイベント企画運営を主に担当する、青年委員会の活動内容についてお話させていただきます。

青年委員会は総勢12名。現地交流やミシガンの旬の提供を軸とした年間8つのイベントを企画・運営し、皆様の喜ぶ姿を想像しながらイベントの成功に知恵を絞っています。

2020年3月より、COVID-19の影響で青年委員会でもイベントの中止を余儀なくされてきました。しかしワクチンの普及に伴い州の規制が緩和されて来たのに合わせ、本年8月のトラバースシティバスツアーよりイベントを再開することになりました！

そこで過去に実施されたイベントについて、いくつかご紹介致します。

スキーバスツアー

デトロイトバスツアー

スキーバスツアー（2月）

ミシガン州最大級のスキー場、Boyne Mountain Resortへの日帰りスキーバスツアー。スキー、スノーボード初心者から上級者まで楽しめる充実の60コース。帰りのバスではぐっすりお休みの方も。スキー・スノボ教室も充実している他、リゾート内にはバーやSPAもあり、ご家族連れに大好評でした。

デトロイトバスツアー（春（5月）・秋（9月））

デトロイトダウンタウンへのツアーガイド付きバスツアー。安心安全のバスツアーで毎年ご好評いただいています。2019年は2回のツアーを実施しました。バスツアーに加え春はデトロイトリバークルーズ、秋はダウンタウンでのサイクルパブをお楽しみいただきました。

蚤の市（6月）

毎年沢山の方に来場いただく、ミシガン州最大級の日系フリーマーケットの蚤の市。2019年は50程の出店ブースに、開場前から長蛇の列ができており、会場は終始熱気に溢れていました。青年委員会ブースではヨーヨー釣りを行い、お子様をはじめ、現地の方々にも喜んでいただきました。

トラバースシティバスツアー（7月）

トラバースシティ周辺の充実の日帰りバスツアー。壮大な砂丘スリーピングベアーと紺碧のミシガン湖のコントラストに感激。その後は人気ワイナリーでソムリエ厳選のワインで大人のひとときを満喫しました。

BBQ & 流しそうめん大会（8月）

「夏だからとりあえず、流しそうめんがしたい」のキャッチフレーズでお馴染み、気持ちの良いミシガンの夏空の下で行うBBQ & 流しそうめん大会。巨大ソーセージ、焼きそば、スモア、スイカ割りも大人気でした。

ブリュワリーバスツアー（12月）

「運転を気にせず、たまには気兼ね無く飲みたい」。そんなお酒好きのためのブリュワリーバスツアー。その年によりルートが変わり、Founders、Bell's、Old Nationなど、ミシガン州西部の人気ブリュワリーを巡ります。醸造所見学もご好評いただきました。

今年も皆様に楽しんでいただける多数のイベントを、青年委員会が企画して参ります。皆様のご応募・ご参加を心よりお待ちしております。

引き続きJBSD青年委員会を宜しくお願い致します。

今月のViews

JBSD 青年委員会の活動 1
在デトロイト日本国総領事館提供によるトピックス . . . 2–3
ビジネスウェビナー（Business Engineering America, Inc. 共催）. . 4
ビジネスウェビナー（Abeam Consulting USA 共催）. . 5
リレー随筆：隠れたミシガンの魅力. 6
異文化の海を泳ぐ：在宅勤務に関する一考 7
イベント情報 8
サマースペシャルイベント 8
今後のJBSD 行事予定 10

デトロイト日本商工会（JBSD）連絡先：デトロイト日本商工会に関するご意見、ご要望等は右記までご連絡ください。 T: 248 513 6354 F: 248 513 6376 jbsdmich@jbsd.org http://jbsd.org

© 2021 JBSD. All rights reserved. 08-21 Designed by JT&D. Opinions expressed here are those of the authors and do not necessarily reflect those of the JBSD.

在デトロイト日本国総領事館提供によるトピックスとお知らせ

日本への入国をご予定の方へ

※ 以下の情報は、7月15日時点の状況に基づくものです。最新の情報については、
必ず当館ホームページ（www.detroit.us.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html）や各州ホームページ等でご確認ください。

日本への入国時は、出国前72時間以内に検査を受け取得した陰性証明の提出が求められ、到着空港でも改めて検査を受ける必要があります。このほかにも、入国後2週間の自宅等での待機や公共交通機関の不使用、LINEアプリ等での健康フォローアップ等、入国後の様々な防疫措置を遵守する旨の誓約書を提出することが求められます。日本への入国をご予定の方は必ず以下の資料をご確認ください。

また、ミシガン州から入国される方は、5月1日からミシガン州が変異株流行地域に指定されたことを受けて、入国から3日間は指定の施設において待機することが求められていましたが、6月21日、日本政府は、ミシガン州を「新型コロナウイルス変異株流行国・地域」の指定から解除することを発表しました。今般、指定が解除されたことにより、日本時間の6月24日から、日本人を含むミシガン州からの入国者については、入国時に検疫所長が指定する場所において3日間待機する必要がなくなりました。

ただし、入国後14日間の自宅等で待機する措置については継続されています。

厚生労働省からの案内

【重要情報】海外から日本へ来られる方すべての方へ

- **「出国前72時間以内の検査証明書」の提示**（※下記当館資料も併せてご参照ください）
  www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000121431_00248.html
- **誓約書の提出**
  www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000121431_00249.html
- **スマートフォンの携行・必要なアプリの登録**
  www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000121431_00250.html
- **質問票の提出**
  www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/0000121431_00251.html
- **Q ＆A（帰国後の検疫について）**
  www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryou/covid19_qa_kanrenkigyou_00001.html
- **新型コロナウイルスに関する相談・医療の情報や受診・相談センターの連絡先**
  www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryou/covid19-kikokusyasessyokusya.html

当館からの案内

- **「出国前72時間以内の検査証明書」に対応する当地医療機関**
  www.detroit.us.emb-japan.go.jp/itpr_ja/11_000001_00142.html
- **2021年4月28日付け当館領事メール（変異株流行地域へのミシガン州の追加指定）**
  www.detroit.us.emb-japan.go.jp/files/100183460.pdf
- **2021年4月16日付け当館領事メール（日本入国時の検査証明確認の厳格化）**
  www.detroit.us.emb-japan.go.jp/files/100177630.pdf
- **2021年3月12日付け当館領事メール（出国前検査証明の要件緩和）**
  www.detroit.us.emb-japan.go.jp/files/100159325.pdf

外務省からの案内

- **新型コロナウイルス感染症に関する米国（ミシガン州他）、インド及びペルーに対する新たな水際対策措置（2021年4月28日付け広域情報）**
  www.anzen.mofa.go.jp/info/pcwideareaspecificinfo_2021C070.html
- **新型コロナウイルス感染症に関する新たな水際対策措置（2021年1月13日付け広域情報）**
  www.anzen.mofa.go.jp/info/pcwideareaspecificinfo_2021C010.html
- **検査証明書の確認について（本邦渡航予定者用Q&A）**
  www.mofa.go.jp/mofaj/files/100178702.pdf

ミシガン州保健局による集まり・マスク着用命令の解除について

6月22日、ミシガン州保健局による集まり・マスク着用に関する命令（2021 Gathering and Face Mask Order）が解除されました。ワクチン接種完了の有無にかかわらず、原則、屋内・屋外におけるマスク等の着用は不要となります。

ただし、米国疾病予防管理センター（CDC）のガイドラインにより、ワクチン接種の有無にかかわらず、航空機、電車、バス等の公共交通機関を利用する場合、空港、駅等に滞在する場合、引き続き、マスク等の着用が求められています。

また、各施設等が独自のルールを定めている場合は、ワクチン接種完了の有無にかかわらず、各施設等のルールに従うことが求められています。

その他、マスク等の着用が推奨される場合がありますので、詳細については、以下の二番目のリンクをご確認ください。

ミシガン州関連リンク

- **www.michigan.gov/coronavirus/0,9753,7-406-98178_98455_98456_103043-562057--,00.html**
- **www.michigan.gov/documents/coronavirus/MDHHS_Face_Mask_Recommendations_5.20.21_725941_7.pdf**

領事館よりおしらせ

当館へお越しいただく際にご留意いただきたい事項（予約制）について

現在、新型コロナウイルス対応として、在留邦人の皆様が領事窓口を安全にご利用いただけるよう、待合室での密集・密接を避けるための措置として、当館領事窓口は予約制となっています。来館に当たっては、事前に電話等にて来館時間を予約くださいますようお願いいたします。

Tel: 313-567-0120（代表）

また、体調がすぐれない場合は体調が回復してからお越し頂きますようお願いいたします。タワーエレベーター内はマスクの着用となっています。また、当館内についてもマスク着用をお願いしています。

詳細は、当館HPをご確認ください。
www.detroit.us.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html

当館ホームページ及び領事メール登録のご案内

当館ホームページでは、ミシガン州及びオハイオ州の感染者数の推移を始め、当地における新型コロナウイルスに関する最新情報を掲載していますので、ぜひご覧ください。

総領事館ホームページ ▶ www.detroit.us.emb-japan.go.jp/itprtop_ja/index.html

また、在留邦人の皆様に有益と思われる情報や各種のお知らせをEメールで速やかにお送りする領事メールを、当館の在留届、メールマガジン又はたびレジに登録されたメールアドレスに送信しています。領事メールでは、新型コロナウイルス感染症に関する日本及び米国における新たな措置等の最新情報や、州政府等による夜間の外出禁止制限等、また、各地での抗議活動に関する情報等をお送りしています。
当館からの領事メールの登録を希望される方は、以下のリンクから登録を行ってください。帰任に伴う領事メールの配信停止には、帰国届の提出、メルマガ登録やたびレジ登録の解除が別途必要となります。

在留届、帰国届の提出 ▶ www.ezairyu.mofa.go.jp/RRnet/index.html
メールマガジン登録 ▶ www.detroit.us.emb-japan.go.jp/itpr_ja/emagazine.html
たびレジ登録 ▶ www.ezairyu.mofa.go.jp/tabireg/simple/register

JBSD イベント報告

商工部会・Business Engineering America, Inc. 共催

「製造業DX！ 製造現場の生産性向上と製造原価の把握」ウェビナー

去る6月10日JBSD商工部会はBusiness Engineering America, Inc.のご協力を得て、「製造業DX！ 製造現場の生産性向上と製造原価の把握」のウェビナーを共催しました。

当日は89名のご参加をいただき、講師にお迎えした同社社長の館岡浩志氏により、製造業向けDX/IoTソリューションの具体的な内容について事例を紹介しながら講演をしていただきました。

全体概況ならびに具体的な項目についての講演内容は右記の通りです。

本ウェビナーに関するお問い合わせ先：
館岡　浩志
Business Engineering America, Inc.
Tel: 847-386-8855
Email: ktateoka@bengmcframe.com

全体の概況

COVID19のワクチン接種が進み、経済指標はアメリカのV字回復を示しはじめておりバイデン新政権による1.9兆円規模の「アメリカ救済計画」の後押しもうけて今夏から「コロナ復興フェーズ」としてアメリカ経済は活況化していく見通しです。

一方で、原材料価格の高騰や不安定なサプライチェーン、工場労働者の不足などいまだ状況は流動的であり、このなかでいかに工場の生産性を向上させていくかは 大きな課題です。また原材料費、労務費の変動が大きくなってきているため、実際の製造原価を品種品目別、ロット別に把握することは極めて重要となってきています。

講演項目

- 米国のCOVID-19状況：新規感染者数推移
- 米国のコロナ復興フェーズ
  - 対米投資促進イベント「SELECT USA」
  - 「SELECT USA」にみる米国製造業トレンド
  - コロナ復興フェーズにおける不安要素
- 原価がどんぶり勘定になっていないか？
  - どんぶり原価とはどういう状態？
  - 原価を管理するとは
  - 標準原価と実際原価の違い
  - 原価差異の活用方法
  - 「原価管理」から「利益管理」へ
  - 標準原単位にもとづく予算原価シミュレーション
  - 想定内だから意思決定できる
  - EXCELで実現するのは、とても大変
  - アメリカでよく見る原価管理
  - 標準原価の算出
  - 原価管理システムを活用
  - 既存システムにプラスオン
  - 原価管理システムで適切な原価管理
  - mcframe 原価管理導入会社
  - mcframe 原価管理デモンストレーション
  - mcframe 原価管理の導入事例
  - 明治薬品株式会社様の事例
  - THK 株式会社様の事例
  - 原価管理の強化ステップ例
  - BIツールを利用して「よりわかりやすく」原価状状況を把握 :BI ツールの活用例
  - 原価管理システム導入のポイント
  - 現場データ収集のポイント
  - IoTで手軽に設備稼働状況を自動把握
  - PLCで設備稼働状況を把握
  - 現場紙帳票からデータ収集
  - 製造現場のペーパレス化
  - ペーパレス化導入事例：バイホロン株式会社
- まとめ
  - 利益を維持・向上するためには、原価管理は不可欠なツール
  - 標準原価・実際原価ともデータの精度がキモ
  - 現場状況をデジタル化し、正確に、タイムリーに、適切な形で把握
  - 原価カイゼンと生産性向上は密接な関係、同時に取り組める
  - 必要に応じて、生産管理のテコ入れも検討を

デトロイトりんご会補習授業校 講師募集中！

デトロイトりんご会補習授業校では、
明るく元気で子供大好き、やる気溢れる講師を募集しています。

詳細は **www.jsd.org/teacherwanted** をご覧ください。

※QRコード読み取り可能な携帯電話で左記コードを読み取るとりんご会ウェブサイトへジャンプします。

商工部会・Abeam Consulting USA 共催

「米国の気候変動対策と自動車産業への影響」ウェビナー

去る6月23日、JBSD商工部会はみずほ銀行のご協力を得て「米国の気候変動対策と自動車産業への影響」についてウェビナーを共催し132名のご参加をいただきました。

当日は、講師としてお迎えした みずほ銀行 産業調査部 米州調査チーム 調査役 戸塚隆行氏より、バイデン政権下における動向について約1時間に亘り講演をしていただきました。具体的な講演項目は以下の通りです。

はじめに

サステナビリティ・脱炭素の潮流

- 持続可能な社会（サステナビリティ）への取り組みの浸透
- 急速に進展するサステナビリティ・脱炭素の潮流～わずか数年で大幅な変化～
- グローバルリスクとしての環境への関心の高まり～特に気候変動問題～

第一章

米国における気候変動政策の変遷

- **米連邦政府の政策**
  - 二大排出国中国・米国抜きでは野心的な削減目標は達成されない
  - 米国はGHG 排出量削減傾向にあるものの、目標達成には相当な努力要
  - 米国の気候変動対策は政権を握る政党によって大きく異なる
  - オバマ政権の気候政策をトランプ政権が撤回・緩和する構図
  - オバマ政権下で発電での天然ガス・無炭素資源の利用が石炭を上回る
- **州政府の政策**
  - 米最大CO_2排出州テキサスは足元で排出量最高水準を更新
  - ほとんどの州では2005年比でCO_2排出量が削減傾向にある
  - 米国州知事連合USCAはパリ協定に准ずるGHG 排出量削減を約束
  - 気候変動対策でも二分される米国事情 ①USCA 加盟州対非加盟州
  - 気候変動対策でも二分される米国事情 ② USCA 加盟州対非加盟州
- **気候変動関連の足元の動向**
  - バイデン政権のインフラ計画に先駆けてASCE（米国土木学会）はインフラ評価報告書を発表
  - 投資規模の大きい上位4分野でのインフラ整備が優先される
  - AmericanJobsPlanは「インフラ・環境」よりも「公平性・格差是正」政策
  - バイデン政権の「インフラ」計画に織り込まれる気候変動政策と目標値
  - 米国のリーダーシップの下、気候変動における国際協調を確認
  - 気候変動に対するロビー活動の実態

第二章

輸送セクターにおける気候変動対策

- 商用車フリートのEV 化の上での課題
- フリートのEV 化におけるプレーヤー全体感（弊行理解）
- 米国EV トラック・バス市場の主要プレーヤー
- 米国政府による中国企業の排除の動き
- ICEをEV・HEVに作り替えるメーカーも重要になる可能性
- その他の改造商用車EV・PHEV・HEV メーカー

- **輸送セクターにおける気候変動対策の現状**
  - 米国におけるセクター別CO_2排出量実績
  - 米国におけるEV 販売台数の推移
  - バイデン政権はインフラ投資計画内で広範なEV 支援策を公表
  - EV 向け投資1,740億ドルのうち1,000億ドルが購入補助金に向かう見込み
  - 上院で審議中の法案では労働組合加盟などにより購入補助額を増やす方向
  - CA 州は2035年のガソリン車販売禁止を表明、一部の州では追随する動き
  - 労働組合などの反対もある中、連邦レベルでの設定には至らないか
  - CA 州などでは中・大型車においても2030年にZEV30%、2050年に100%を目標
  - 加速する完成車メーカーの電動車投入計画
  - 新興EV メーカーの製品投入も2021～22年に開始
- 乗用車部門の課題と方向性
  - 2021～2022年が乗用車EV 販売の転換点になりうるか
  - EVが米国で一般的に広がるまでに超えるべきハードルは高い
  - 全米レベルでのZEV 化達成には西部以外でのEV 浸透も必要に
  - EVを買った人もガソリン車ほど乗っていないという研究結果も
  - 現状でメインの車としてEVを買おうとするのは23%
  - EV 普及に向けたユーティリティ側の課題
  - EV 化の進展に伴うインフラコストは膨大、電力価格上昇につながる可能性も
  - バッテリースワップは充電の課題を解決可能も、一般への浸透には課題
  - EVのグリッド接続による追加的収入がEV 購入を促す可能性は限定的
  - 今がまさに変曲点にあり、2050年カーボンニュートラルに向けたパスの見極めが必要
- **商用車部門の課題と方向性**
  - トラックのEV 化の進展は比較的遅くなる見込み
  - 長距離輸送ではまだディーゼルがTCOでも有利か
  - 米国でも水素トラック開発の動きは進展するが、普及には時間
  - 一方で、短距離配送用のトラック・バンはEVとの親和性が高い
  - EV バスのTCOはすでにディーゼル車並みであり、バスも早期のEV 浸透見通し

本ウェビナーに関するお問い合わせ先：
JBSD事務局 • Tel: 248-513-6354 • Email: jbsdmich@jbsd.org

隠れたミシガンの魅力

Toyo Kanetsu K.K.
ミラー・トレイシー

永島久子さんよりバトンを受け取りました、ミラー・トレイシーです。ミシガン州で生まれ育った私は、州のほとんどを観たことがあると思っていました。ミシガンの自然を楽しむために、ボーイフレンドとキャンピングカーを借り、アッパー・ペニンシュラ（以下UP）に旅行することにしました。子供の頃に祖父母を訪ねて以来です。祖父母はUPの南端に近い、スー・セント・マリーの森のすぐ西にあるエンガディンに住んでいました。そこは早熟な子供にとって退屈な場所でしたが、クマがゴミ捨て場で食べ物を探している様子が見られたり、裏庭の切り株に置いた缶をライフルで狙い撃ちしたり、冬になると祖父が氷上穴釣りをしていた近くの湖で泳いだ後、足に吸い付いたヒルを取った体験は、そんな退屈をしのぐひと時でした。エンガディンは、ニューベリーに買い物に行くこと以外に何も無いところでした。そのニューベリーも今ではほとんどゴーストタウンです。

ミシガン州ホランドの家からシカゴに移動し、キャンピングカーを借り、ミシガン湖の西側のウィスコンシン州をUPまで北上しました。まずはピクチャード・ロックス国立湖岸を訪れました。5月初旬だったので夜は華氏40度まで下がりました。雪が溶け、春が始まったばかりのこの時期の良いことろは、まだ人や虫がほとんどいないことです。残念な点は、多くのキャンプ場と夏のアクティビティがまだ利用できないことでした。

キャンプ場はオッター湖にあり、私たちがこの年はじめての客だったので、最初の数泊はキャンプ場を独り占めすることができました。ハイウェイの騒音ではなく、夜空の歌を聴いて過ごせたのは、本当にうれしいことでした。ムニシングから南にわずか10分のところにある、この小さな人里離れた地の静寂は、感無量の穏やかさでした。バーも無ければ、携帯電話も、インターネットも、通知音も鳴りません。現代社会では、オンラインネットワークから離れることはほとんど不可能です。キャンピングカーの現代的な利便性はさておき、私たちは確かに現代社会から離れ、ハイアワサの森に点在する湖畔にひっそりとたたずんでいました。必要であればムニシングまで行き、家族と連絡をとったり、食料品を手に入れることができます。静かな自然に浸るのは本当に気持ちが良く、リラックスできます。

ピクチャード・ロックス国立湖岸にあるムニシングは、一度は訪れるべき場所です。およそ5億年前に形成された岩の色は、地層からにじみ出る地下水のミネラルで彩られ、トンネルやギザギザした奇妙な形の海岸線は、強いスペリオル湖の水によって絶え間なく削られて形成されました。

スペリオル湖は最も深く、最も危険な湖の1つです。五大湖の難破船、約 6000隻のうち、約550隻がスペリオル湖に沈んでいると推定されています。ホワイトフィッシュ・ポイント岬には、歌手のゴードン・ライトフットによって有名になった、エドモンド・フィッツジェラルド号を含む多くの難破船を展示した博物館があります。鉄鉱石を輸送していたエドモンド・フィッツジェラルド号は、1975年にウィスコンシン州スペリオルからデトロイトへ向かう途中に沈没しました。乗組員は救助されず、遺体が発見されることもありませんでした。主な理由は、水温が低いため腐敗が妨げられ、遺体が水面に上がらないからです。諸説ありますが、7メートルを超える高波に巻き込まれた可能性が高く、最終的に半分に壊れ沈没したといわれています。スペリオル湖は内陸の湖であるにもかかわらず、最も冷たい湖であり、平均水温は華氏39度ほどにしか達しません。ここでのボート遊びは怖がりには向いていません。もしこのホワイトフィッシュ・ポイント岬まで行ったら、ターカメノン滝へも簡単に行くことができ、また多くの船の運命を知ることもできます。

寒い季節を楽しみたい人には、スノーモービル用の宿泊施設が充実しており、トレイルと直結しています。レストランにもスノーモービル専用の駐車場があります。湖岸線の滝が氷結していれば、その氷壁を登るアイスクライミングもできます。これまた気弱な人には向いていません。なんと言っても、UPの冬の平均気温は摂氏－10度ほどです。私はミシガンダーであるにもかかわらず寒さは苦手なので、冬のキャンプは私のやりたい事リストにはありませんが、もしあなたが自然愛好家なら、1年中、楽しめることがいっぱいです。

アメリカ滞在中にミシガンの真の美しさを体験したければ、UPは欠かせません。少し遠出になりますが、静寂で美しい木々、澄んだ湖や滝、自然の中に身を置く体験は、本当に価値があります。リフレッシュして帰ってくること間違いなしでしょう。

次は、Jackson College の吉田藍先生にバトンを渡します。

在宅勤務に関する一考

執筆者
岩崎　博

前号の原稿執筆時にはミシガンは全米トップとなる程コロナウィルスが猛威をふるっていましたが、ワクチン接種が進んだこともあり現在では急速に鎮静化し、マスク着用義務を含めほとんどの規制が独立記念日前に緩和された事は特記に値します。今年の独立記念日はアメリカがこの外敵に立ち向かって勝利を得つつあるという点で例年とは違った日になったのではないでしょうか？ 私自身、家族共々4月にワクチン接種を終え、無事に過ごしています。もちろんこのまま収束すると思えず、再度揺れ戻しがくるのではないかと念じていますが、希望の光は見えてきた気がします。皆様も健康にはくれぐれも注意してお過ごしください。

さて本題に入ります。今回はコロナ禍を期に話題となっている在宅勤務について私自身の経験と感想を述べてみたいと思います。コロナ禍以前は日本の企業が従業員の在宅勤務を認めていたケースは非常に少なく、米国の日系企業でも同じ様な状況だったと思います。ある日本人から聞いた興味深い話をご紹介します。彼は米系企業に永年勤めており米国の企業文化を十分理解しているように見受けられます。彼らも電話等によるリモート会議を行いますが、出席者全員が必ずしもオフィスから参加するとは限りません。時には外出先から、時には自宅、あるいは出張先のホテルから出席等様々で、会議の為にオフィスに戻るとか、出張中だから会議欠席という事はあまりありません。ある時彼と彼のチームが日本の会社と電話会議をしたそうです。この時も米国側の参加者のほとんどがオフィス外からの出席だったのに対し日本側は早朝にもかかわらず、社長以下全員がオフィスから出席したそうです。何故こんな違いが出てくるのでしょうか？ 私の目からは以下のように映ります。一つは、米国と日本の仕事への考え方の違いです。日本では仕事は皆が一緒にいるところで行うもの。会社の外で仕事をするというのは考えられない。何故なら仕事はチームワークで行うもので各人が単独で行うものではない。おまけにいつもみんなが同一行動をとるのが当然という風潮がある。一方米国では仕事は個人で行うもの、皆で論議する必要があればその時だけ集まればよい。従って仕事は必ずしも特定の場所で行う必要はない。仕事ができる環境があれば原則どこでもよい。わざわざオフィスに出社するのは時間の無駄である。日本では通勤手当という制度がありますが、米国では一般的にこのような手当はありませんのでこちらの人から見れば時間の無駄だけでなく余計な出費につながるという気持ちが頭によぎるのは間違いないと思います。もう一つは社会文化の違いです。日本では何をするにも皆一緒、一人だけ他人と違うという事を認めたくない、一方米国では右に倣えという風潮は希釈で考え方、行動も個人の自由という傾向があります。

前段が長くなりましたが、ここからは私の実体験です。私はある日系製造会社カナダ工場のトップを務めた後、親会社の社長より退任して北米統括会社でSenior Advisorとして勤務してほしいと言われ米国に戻りました。こちらでいうAdvisorとはラインには入りませんが、結構重要なポジションであると思いそのつもりで異動しましたが、後になって気づいたことは、このポジションは日本の会社でいうと経営幹部が退任した後に与えられる顧問という肩書であり、早い話特に仕事は無いというのが実態で、私の場合もまさにその通りでした。毎日出社はしますが、定例会議に出席するわけでもなく与えられた仕事のほとんどは遠隔地にある工場とのやり取りでした。つまりオフィスでなければできない仕事ではなかったにもかかわらず毎日出社していた訳です。そんな中、家庭の事情により自宅にいなければならなくなり、米国子会社社長に自宅勤務を打診したところ、彼は本社にお伺いを立てたうえで回答するとの事でした。数日後にもらった回答はこれまで前例がないので受け入れられないとの事でした。おそらく彼は私のケースを認めるとこれが前例になりほかにも同じようなケースが出てくることを恐れたのではないかと想像します。この時米国人の知人に意見を聞いたところ、会社の回答を信じられないといった顔で聞いていました。もちろん私の体験がすべてのケースに当てはまるとは思いませんが、一端は表していると思います。皆様からの忌憚のないご意見をお待ちしております。

それでは又次回お目にかかりましょう。

筆者紹介　岩崎　博：
神奈川県出身。Japan Intercultural Consulting（JIC）社。ミシガン州代表。ミシガン、インディアナ及びカナダの日系自動車産業で17年以上勤務の後、現職に至る。JICでは日本ビジネスに焦点を当て、定期的なセミナー、企業内研修等による日本人出向者への異文化理解、管理能力育成等の各種教育、外国人社員の教育、人事管理コンサルティング、コーチング、セクハラ予防教育等を行う国際トレーニングとコンサルティングを行っている。
本稿へのご質問・ご感想は以下まで。

Japan Intercultural Consulting（JIC）
Tel: 517-376-8496
E-mail: hiroshi.iwasaki@japanintercultural.com
www.japanintercultural.com

イベント情報

注：掲載のイベント情報に関しては、内容が変更される場合がありますので、必ずイベント主催者に確認して下さい。
また、掲載している内容に関し、いかなるトラブルが生じても、JBSDは一切責任を負いませんので予めご了承下さい。

特別イベント

ミシガンライトハウスフェスティバル
Michigan Lighthouse Festival
Traverse City
8月6日（金）＆7日（土）
www.michiganlighthousefestival.com

サンダー・オーバー・ミシガン航空ショー
Thunder over Michigan Air Show
8月7日（土）＆ 8日（日）
Willow Run Airport－Ypsilanti
https://yankeeairmuseum.org/airshow

機関車トーマス　ライド
Day Out with Thomas
Crossroad Village & Huckleberry Railroad－Flint
8月20日（金）－22日（日）
8月27日（金）－29日（日）
http://geneseecountyparks.org/events/day-out-with-thomas/?pno=2

ウッドワード・ドリームクルーズ
Woodward Dream Cruise
Woodward Avenue
8月21日（土）
www.woodwarddreamcruise.com

U pick（8月）

- **ブルーベリー狩り**
  Hazen's Farm－Howell
  www.hazensfarm.com
- **とうもろこし狩り**
  Long Family Orchard & Farm
  －Commerce Twp.
  www.longsorchard.com

U pick（9月）

- **ラズベリー狩り**
  Erwin Orchards－South Lyon
  www.erwinorchards.com/wordpress

2021 Detroit Tigers ホームゲームスケジュール

8月	
対 Red Sox	3日（火）－ 5日（木）
対 Indians	13日（金）－15日（日）
対 Angels	17日（火）－19日（木）
対 Blue Jays	27日（金）－29日（日）
対 Twins	30日（月）
対 Athletics	31日（火）－ 2日（木）

9月	
対 Athletics	1日（水）－ 2日（木）
対 Rays	10日（金）－12日（日）
対 Brewers	14日（火）－15日（水）
対 White	20日（月）－22日（水）
対 Royals	24日（金）－26日（日）

サマースペシャルイベント

サマーフェスティバル＆花火大会

8月		
7日（土）	10:00pm	Blues, Brews & BBQ Fireworks - Westland
11日（水）	9:36pm	Festival of the Hills Fireworks – Rochester Hills Borden Park
9月		
4日（土）	at Dusk	Highland's Red White & Blues Fireworks Festival – Highland
11日（土）	TBD	HollyDays Fireworks - Holly
18日（土）	9:30pm	Troy Daze Carnival & Fireworks - Troy

フリーサマーコンサート

8月		
3日（火）	10:30am–11:30am	Northville, Town Square
4日（水）	7:00pm–	Walled Lake, Hiram Sims Park
5・12・19日（木）	7:00pm–	Farmington Hills, Heritage Park
6日＆13日（金）	6:00pm–	Oakland University, Elliot Tower
27日（金）	7:00pm 9:00pm	Milford, Center Street Park
27日（金）	7:00pm 9:00pm	Oakland Twp., Bear Creek Nature Park
毎週金曜＆土曜	6:00pm–	Rochester Hills, VORH Gazebo
毎週金曜	7:00pm 9:00pm	Farmington, Riley Park

JBSD 文化部会主催

JBSD オンライン写生大会のお知らせ

JBSD文化部会では、デトロイトりんご会補習授業校との共催により、毎年Detroit Zooにおいて写生大会を実施しておりました。今年は開催する予定でしたが、動物園の受入れ体制が整わないため残念ながら再び断念せざるを得なくなりました。

つきましては、現在りんご会補習授業校または現地校のk12に在学しておられる児童、生徒の方々を対象に、昨年と同様のオンライン写生大会を企画しましたのでお知らせいたします。

審査によって選ばれた入選作品は、**JBSD月間会報Views10月号・11月号、応募作品は12月号**に掲載し、広くご紹介をさせていただきます。どうぞ奮ってご応募ください。

なお、些少ながらアマゾンギフトカードを入選作品賞として差し上げます。

締切り: 2021年8月31日（火）・ 応募要領: https://jbsd.org

新型コロナウイルス感染症の情報は刻一刻と変わりますので、下記リンクの情報を入手して健康・安全を第一に行動してください。

連邦政府CDC（Centers for Disease Control and Prevention）
www.CDC.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html

ミシガン州政府
www.michigan.gov/coronavirus

Ensemble Hanabi 子どものためのコンサート 歌とマリンバの演奏

日　時: 8月28日（土）9:00am & 10:00am
場　所: Farmington Farmers Market
曲　目: Wonderful Day Like Today
Super Mario・He's a Pirate
おぼろ月夜・Serenade
Turkish March
詳　細: www.ensemblehanabi.org

今回のプログラムは、特に子ども達に楽しんでもらえるような曲を集めました。Special Arrangmentとして、ピロボラス現代舞踊団の前ダンサーに特別な振り付けをしていただき、一杯笑っていただけるよう、皆さまと共に楽しく演奏したいと思っています。ご期待ください。

編集委員の独り言

6月中旬に赴任して参りました。どうぞよろしくお願いします。早々、独り言への寄稿機会をいただき恐縮ですが、ホットな情報をお届けできればと思いながらも、赴任してまだ日も浅いので、自分でも笑えたまさに「独り言」を紹介します。赴任初日の夜でした。夜中に目が覚めると宿泊先ホテルの室内が真っ暗闇。長旅の疲れと時差ボケもあり、21時過ぎには床に就いたと記憶していますが、点けっ放しにしていたはずの部屋の照明が消えている！「あぁ、こっちのホテルは消灯時間があるんだぁ。エコだね。」と本気で納得し、そのまま再度就寝。早朝に目覚め、テレビやWifiがまったく反応しない状況から、昨夜の雷雨による停電であることを確信しました。夜になったらオート消灯って、日本の病院でもあるまい、ありえない妄想（笑）。結局、電気が復旧したのはその日の15時でした。こちらでの生活上トラブルをポジティブに受け止めようと決心した出来事でした。　K.K.

Japan Business Society of Detroit
42400 Grand River Ave.
Suite 202, Novi, MI 48375

家族で読むViews

今月のトピック

- JBSD 青年委員会の活動 1
- リレー随筆：隠れたミシガンの魅力 6
- 異文化の海を泳ぐ：在宅勤務に関する一考 7
- サマースペシャルイベント 8

Views views@jbsd.org（編集部）

皆様からのご意見、ご感想をお待ちしていますので
お気軽にお寄せ下さい。投稿も大歓迎です。

https://jbsd.org でもViewsをご覧いただけます。

当会SNSページもぜひチェックしてください。
www.facebook.com/jbsdmichigan
www.instagram.com/jbsd_michigan

JBSD行事予定

Coming Up!

青年委員会主催
トラバースシティーバスツアー
日　時：8月1日（日）
5:45am集合・6:00am出発
集合場所：JBSD事務所裏駐車場

在留邦人応援プロジェクトイベント
日　時：8月26日（木）–11月29日（月）

JBSD基金主催
ファンドレイジングゴルフ大会
日　時：8月26日（木）
9:00am受付・11:00amTee off
場　所：Indianwood Golf & Country Club

青年委員会主催
アウトドアイベント～カヤック川下り～
日　時：8月29日（日）
場　所：Ann Arbor

文化部会主催
オンライン写生大会
8月31日（火）応募締め切り

スポーツ部会主催
JBSD親善ソフトボール大会
日　時：9月12日・9月19日（日）
26日（日）予備日
場　所：City of Novi Recreation Park

スポーツ部会主催
JBSDマラソン大会
日　時：10月10日（日）
場　所：Kensington Metropark

詳細についてはJBSDウェブサイト（jbsd.org）をご確認ください

事務局長だより

2021年も8月に入り年の後半が過ぎつつありますが、多くの皆様は日々のコロナ感染状況にまだまだご関心が高いことと思います。筆者も日々発表される統計を見てきておりますが、ワクチン接種の進展に伴い感染者数も減少傾向を辿ってきました。しかしワクチン接種率の伸びが鈍化する中で従来株よりも高い感染能力を持つ変異株の拡大により再び全米で感染者が増加する気配も見受けられます。ミシガンの場合は若干ながら増加が見られますが、7月中旬で16歳以上のワクチン接種率がほぼ63%になり、6月に緩和された州政府のガイドラインは7月時点では変更はされておりません。JBSDのイベントも州政府のガイドラインに従って7月にゴルフ大会が開催されました。今後は9月にソフトボール大会、10月にマラソン大会が予定されており、屋外イベントは基本的に実施する方向で各部会で準備を進めていただいております。

また青年委員会のバス旅行、文化部会・ウィメンズクラブ共催の日本祭りなども注意深く状況を見ながら開催する方向で準備が進められています。

今年はJBSDにとっても脱コロナに向けた転換期になり、来年は今までのように多くの会員とそのご家族が集まって各種のイベントを楽しめる年になって欲しいと祈る次第です。